

The Genuine
'TANSAN'
Indispensable during the
warm weather.
INVIGORATING
STIMULATING
SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,
458
12, Queen's Road.

The China Mail.

ESTABLISHED 1845.

Joseph
Gillott's
PENS.
Of Highest Quality, & Having Greatest
Durability, are Therefor
CHEAPEST.
The only Award, Chicago, 1893.

No. 12,500

號八十月四年三零百九千一英

HONGKONG, SATURDAY, APRIL 18, 1903.

日一廿月三年卯癸

PRICES, \$3.00 Per Month,
15 Cents Per Copy.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.
LONDON:—F. ALAN, 11 & 12, Clements
Lane, Lombard Street, E.C. 3, Street
& Co., 24, Old Bailey, GORHAM &
Co., Ltd., 81, Cannon Street, E.C. 4.
SAMPSON, DEAN & Co., 150 & 154,
Leadenhall Street, W. 3. WILLS, 151,
Queen Street, E.C. 4. ROBERT WATSON,
150, Fleet Street, C. MITCHELL & Co.,
St. Hill, Holborn Viaduct, E.C. 4.
SOLE ADVERTISING AGENCY LTD., 167,
Fleet Street, E.C. 4.
PARIS AND EUROPE:—MAYNARD,
Rue de la Paix, 15, Rue de la Grande
Boutique.
NEW YORK:—THE CHINESE EVANGELIST
OFFICE, 52, West 22nd Street.
SAN FRANCISCO and American Ports
generally:—DEAN & BLACK, San Fran-
cisco.
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW
ZEALAND:—GORDON & GORCH, Mel-
bourne and Sydney.
CEYLON:—W. M. SMITH & Co., THE
ADVERTISERS CO., Colombo.
PATAVIA:—H. M. VAN DORT & Co.,
SINGAPORE, STRAITS, &c.:—KELLY &
WATSON, Ltd., Singapore.
PHILIPPINE ISLANDS:—A. S. WAT-
SON & Co., Manila.
CHINA:—AMON, N. MOORE & Co.,
LIMITED, Poonah, BROCKETT & Co.
Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co.,
and KELLY & WATSON, Yokohama,
LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY
& WATSON.

Wanted.

WANTED.

A YOUNG EUROPEAN desires to
have a position as PURSER or
FREIGHT CLERK in any steamship
running between Coast Ports or to the
United States. Has a knowledge of Ship-
ping and Marine Insurance. Speaks
several languages, including Chinese,
Spanish, etc. For further particulars
Apply to—
Care of 'China Mail' Office,
Hongkong, April 17, 1903. 851

WANTED—AT ONCE.

DOCTORS, for Counting Steamers, with
European or British Colonial Dip-
loma.
Apply to—
NORDEUTSCHER LLOYD,
Queen's Building, 3,
Top Floor.
Hongkong, March 26, 1903. 674

WANTED.

AN EXPERT TYPEWRITER.
Apply to—
'G.,'
Care of 'China Mail' Office,
Hongkong, April 15, 1903. 825

Intimations.

LOST.

ON MONDAY afternoon, at the Garrison
Parade Ground, a BLACK and
WHITE JAPANESE POODLE. Answers
to name of 'MARU'. The finder will be
rewarded by returning same to owner.
No. 8, BARNES TERRACE,
Granville Road, Kowloon.
Hongkong, April 14, 1903. 819

EXCURSION TO SHEKWAN.

SATURDAY, 18th, and SUNDAY, 19th
APRIL.
THE New Twin Screw Steamer
KWONG CHOW
will leave her wharf at 9.30 a.m. on
SATURDAY, and return from SHEK-
WAN at 2.30 p.m.
On SUNDAY leaves her wharf at 8 a.m.
and returns from SHEKWAN at 2 p.m.
Fare \$1.50 Single, \$2.50 Return.
Lunch can be obtained on board, \$1.00
per head.
Hongkong, April 16, 1903. 815

EXCURSION TO SHEKWAN.

TO VISIT THE GREAT CHINESE
TEMPLES OF HEAVEN AND
EARTH.
THE New Twin Screw Steamer
'CHUKONG'
will leave her usual wharf Puna West on
Saturday, Sunday, and Monday, 18th, 19th,
and 20th inst., at 9 a.m. Sharp, and will
leave from SHEKWAN at 2 p.m. each day,
arriving here about 5.30 p.m. Return
tickets \$2.50.
Meals can be had on board by applying to
the Steward, each \$1.
This is an opportunity for Tourists and
a trip that should not be missed.
For tickets apply to A. Ritchie, 39 Des
Voeux Road, Central, or payable on board.
Cabins are \$3 extra.
Hongkong, April 16, 1903. 842

PHOTOGRAPHS

PORTRAITS.

TO THE PEOPLE OF VICTORIA,
HONGKONG.

I wish to announce to the Public that I
am now prepared to take Portraits in the
very latest Styles and Patterns.
I would see me and be convinced that
the work is the very best.

PRICES REASONABLE.

Yours very truly,

C. E. LeMUNYON,
31, Des Voeux Road,
P. O. Box 348. Telephone 390.
Hongkong, April 10, 1903. 2437

Business Notices.

W. S. BAILEY & CO.

Engineers, Shipbuilders, Boilermakers,
Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.

COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS,
TUGS AND FAST STEAM-LAUNCHES.

Pumps, Packings, General Stores and Engineers' Tools of Every Description.

OFFICES & SALES-ROOMS. ENGINE & SHIPBUILDING WORKS.

60 & 62, Des Voeux Road CENTRAL. KOWLOON BAY.

W. S. BAILEY, M.A.M.C.E. E. O. MURPHY, WH. SOL. A.M.A.M.C.E.

CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.

PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.

Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

HONGKONG, CANTON, MACAO AND WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND
MACAO STEAMBOAT CO., LTD., AND THE CHINA
NAVIGATION COMPANY, LTD.

Hongkong-Canton Line.

S.S. HONAM, 2,353 tons, Captain H. D. Jones.
S.S. POWAN, 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.
S.S. FAISHAN, 2,260 tons, Captain A. W. Dixon.
S.S. HANKOW, 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.
S.S. KINSHAN, 2,860 tons, Captain J. J. Lessius.
Departures from HONGKONG to CANTON daily at about 8 a.m. (Sunday excepted), and
at about 5.31 p.m. (Saturday excepted).
Departures from CANTON to HONGKONG daily at about 8 a.m. (Sunday excepted), and
at about 4.30 p.m. (Sunday excepted).
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the
River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD.

Hongkong-Macao Line.

S.S. HEUNGSHAN, 1,988 tons, Captain W. E. Clarke.
Departures from Hongkong to Macao daily at about 1 p.m. as per
special schedule.
S.S. Do. from Macao to Hongkong daily at about 8 a.m. Sunday excepted.
This steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at
about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday
at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE H.K., C. AND MACAO STEAMBOAT CO., LTD., THE CHINA NAVI-
GATION COMPANY, LTD., AND THE INDU-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LTD.

Canton-Wuchow Line.

S.S. NANNING, 569 tons, Captain R. D. Thomas.
S.S. SAINAM, 588 tons, Captain B. Branch.
One of the above steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday
and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days
at about 8 a.m. Round trips take about 5 days. These vessels have Superior Cabin
accommodation and are lighted throughout by electricity.
Further particulars may be obtained at the Office of the—
HONGKONG CANTON & MACAO STEAMBOAT CO., LTD.,
18, Bank Buildings, Queen's Road Central, opposite the Hongkong Hotel.
Or of BUTTERFIELD AND SWIRE,
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LTD.

NOTICE.

MESSRS. VERNON and SMYTH will carry
on my Business for me during my
Absence.
CHARLES C. COHEN.
Hongkong, April 17, 1903. 858

NOTICE.

MR. FRIZULLABHOY ESSAHBOY
EBRAHIM will leave this Colony
shortly, and the business will be carried on
by MR. ESSOOFALLY SOOLEMANJEE,
who is authorized to Sign our firm in
Hongkong from this date.
ABDOULLAH EBRAHIM & CO.
Hongkong, April 17, 1903. 859

芳 CHOY FONG, 翠

Manufacturer of best quality of Pres-
erved Ginger and Sweetmeats of all kinds
at Moderate Prices. It has been discovered
that some people have imitated the trade-
mark and name of our firm, so that our
customers should be very careful against
buying inferior goods bearing the imitations
mentioned. 8, Sai On Lane, Shek-Pong-
Tsoi, or enquire Joo Tek Song Hong, 18,
Bouhan Strand West.
Hongkong, April 17, 1903. 855

BOVRIL AT THE FRONT.

Bovril has laid such a conspicuous
part in South Africa that it forms no in-
considerable feature of the story. The
'Lancet' has had frequent references
to Bovril in the reports of the officers of
the Royal Army Medical Corps. Nearly
every newspaper correspondent has had to
refer to Bovril to make his story complete.
Rudyard Kipling and Baden-Powell have
written their Bovril stories over 500
British hospitals and similar public in-
stitutions use and prescribe Bovril, not
beef tea, but Bovril.

The reason is not far to seek. Bovril is
a nourisher as well as a stimulant. It
contains the albumen and fibrine, the
sustaining properties of the beef. It is
this fact, together with its absolute purity,
that commends Bovril to physicians and
scientists, and proves in practice what its
'demonstrations' in analysis.

BOVRIL

To be obtained at all Stores, Chinese
Houses, &c., throughout Hongkong, China
and Japan.

榮 CHEE WING & CO., 致
28 & 29, LEE YUEN STREET (WEST)
HONGKONG.

DEALERS IN
All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL
IRON WARE, &c.
STEEL GIRDERS AND TEES,
CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.,
Suitable for
SHIPS, ENGINEERS AND HOUSE BUILDERS.
Hongkong, May 24, 1900 1227

LA MINERVA CIGAR FACTORY.
ESTABLISHED 1887.

CUSTOMERS wishing Cigars sent to
their Home addresses can have them
sent by instructing the Manager, Mr. A. B.
Tyrer, at the Factory. We pay Duty at
Home.

CIGARS FOR SALE AT
CURRENT PRICES.
HONGKONG, January 31, 1903. 210

EDUCATIONAL.

A LADY (in Aberdeen, Scotland), ex-
perienced in the care and training of
Colonial children, desires to communicate
with parents who are on the outlook for a
R. fined and Comfortable Home for their
little ones. For particulars,
Apply to—
'H. T.,'
Care of 'China Mail' Office,
Hongkong, April 14, 1903. 815

Mr. CHADWICK KEW,
DENTAL SURGEON,
39, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
Office Hours: 9 A.M. to 5 P.M.
Hongkong, March 18, 1903. 585

PARIS MODES.

MADAME FLINT

HAS the honour to inform her clients
and the public that she has just
received by the French mail, a LARGE
ASSORTMENT OF PARISIAN MIL-
LINERY, ROBES, SILK, and KID
GLOVES and PARASOLS. All novel
ties just out for the coming Spring Season.
Prices and styles to suit every taste.
An early inspection invited.
7, ORMSBY TERRACE,
GRANVILLE ROAD,
KOWLOON.
Hongkong, January 27, 1903. 2804

Business Notices.

BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED

(SOLE AGENTS FOR BELL'S ASBESTOS CO., LTD., LONDON).

Bell's Asbestos 'Dagger,' 'Demon,' and other well known packings for Piston
Rods, etc., suitable for highest pressures. Pump Packings, Jointing Material, As-
bestos Cloth, Tape, and Boiler Door Joints, metallic or non-metallic—Rubber and
Vegetable Fibre Valves for Air and Circulating Pumps. Gauge Glasses, Packing
rings of Asbestos, Rubber and Woodite.
Bell's Asbestos Non-conducting Composition for covering Boilers, Steam Pipes, etc.
(only best quality kelp). Boilers covered with Bell's Composition repay expense of
covering in a few months by saving of fuel. Estimates given for Covering Boilers, etc.
Bell's Asbestos Expansion Tape, Millboard, Insulations, and Rope.
Bell's Asbestos Special Engine Oil—unsurpassed for Marine Engines. A large
Stock of Engine and Cylinder Oils always in hand.
Bell's Asbestoline—a Solid Lubricant, clear and efficient—1 lb. is equal to from 2
to 4 gallons of oil.
Bell's Doler Preservative speedily removes existing scale and prevents corrosion—
does not injure the plates.
Asbestos Packed Checks, Stop Valves, and Gauge Columns. Steam Gauges and
other engineers' requisites always in stock. Lists and Prices on application.
BRADLEY & CO., Managers,
Hongkong.
Office, 6, Des Voeux Road,
opposite King Edward Hotel entrance.

LANE, CRAWFORD & CO.

The
'PIANOLA'
PIANO
PLAYER.



The
'PIANOLA'
PIANO
PLAYER.

L. C. & Co. have just received a further Consignment of PIANOLAS in Ebonized
and Mahogany cases, SPECIALLY made for and guaranteed to withstand this
climate.
The PIANOLA has been endorsed by the World's greatest pianists amongst whom
may be mentioned, Paderewski, Sauer and Rosenthal. The PIANOLA is acknow-
ledged to be pre-eminently superior to all other self-players.
Demonstrations given daily or by appointment. Full lists and particulars on
application.
L. C. & Co. are also SOLE AGENTS in Hongkong for Steinway, Collard and
Collard, Broadwood, Dornier and Challen Pianos.
LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, March 18, 1903.

Sold by all Medi-
cine Vendors.
WHOLESALE AGENTS
FOR HONGKONG,
WATKINS,
LIMITED,
Hongkong.

Dysentery
is a dangerous disease, but can
be cured. There is a remedy
that never fails. It has been
used in nine epidemics of dys-
entery with 'perfect' success.
It is called
**Chamberlain's
Colic, Cholera and
Diarrhoea Remedy**
It is equally valuable for
children and when reduced
with water and sweetened, is
pleasant to take.

CONNAUGHT HOUSE HOTEL,
QUEEN'S ROAD CENTRAL.
A FIRST CLASS HOTEL, SITUATED NEAR THE BANKS AND PRINCIPAL
OFFICES.—EXCELLENT CUISINE AND WINES.
Large and lofty Rooms Elegantly Furnished. Hydraulic Elevator.
Hot and Cold Water throughout. Special Rates for Tourists.
Lunch Service for Guests.
For Terms, apply
THE MANAGER.
32

MR. W. C. JACK,
Member of the Institute of Naval Archi-
tects.
Late Assistant Manager, at Kowloon
Dock.
HAS the Honour to inform the public
that he has this day commenced
business as CONSULTING ENGINEER
and SURVEYOR in Hongkong.
Hongkong, 1st March, 1903.

E. C. WILKS & CO.,
AGENTS for the Construction and Sale
of Ships, Marine Engineers, Naval
Architects and Surveyors.
Collisions and Damages Surveyed for
Insurance Companies.
SHIP'S DESIGNS AND SPECIFICATIONS
PREPARED.
MARINEWORK, HONGKONG.
Cables used A. 1. and A.B.C. 4th and 5th
Editions.
Hongkong, March 24, 1903. 648

KING EDWARD

HOTEL
A HIGH-CLASS PRIVATE
HOTEL.
Ladies' Afternoon Tea Rooms.
Private Bar and Billiard Rooms.
Hot and Cold Water throughout.
Electrically Light
Electric Passenger Elevator to each Floor.
Table D'Hôte at Separate Tables.
For terms, &c., apply to the
MANAGER.
Hongkong, October 23, 1902. 2172

Business Notices.

GREEN ISLAND CEMENT CO., LTD. Portland Cement.

In casks of 375 lbs net, \$5.50 per cask, or Factory.
In bags of 250 lbs net, \$3.40 per bag, ex Factory
FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.

glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glass
Facing Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.

FIRE CLAY WORKS—DEEP WATER BAY, HONGKONG

For further particulars, apply to

Shewan, Tomes & Co.,
GENERAL MANAGERS.

The Peak Hotel.

Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the
South-West Monsoon.
A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TRAMWAY TERMINUS
Telephone No. 23. INTO THE HOTEL.
Telegraphic Address:—'PEACEFUL.' Town Office, 7, DUNDRELL STREET.

Cutler, Palmer & Co., LONDON.

(Wine Shippers to China since 1815).
Have always Stocks of their well-known Brands with
Hongkong, 15th July, 1901. SIEMSEN & CO. 145

HONGKONG HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL, PROVIDED WITH EVERY COMFORT.
NEWLY-FURNISHED ROOMS.
TWO ELEVATORS.
NEW REFRIGERATING PLANT.
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.

CHAMPAGNES

FROM
CHARLES HEIDSIECK
PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD
SIEMSEN & CO.,
SOLE AGENT FOR CHINA AND JAPAN.
THE
VICTORIA DISPENSARY,
HONGKONG.

AERATED WATERS.
SIMPLE AERATED WATER] SODA WATER.
LEMONADE. GINGER ALE.
RASPBERRYADE.
SARSAPARILLA. TONIC WATER.
AND STONE GINGER BEER.
SPECIAL TERMS to Hotels, Clubs, Messes and other large consumers.

SPRING SEASON, 1903.

DELAINES, SERGES, VYELLAS, TWEEDS,
THIN CLOTHS, LACE ROBES in CREAM,
ECRU and BLACK EVENING SILKS,
SMART THEATRE BLOUSES, LACES, RIBBONS, GLOVES, SUNSHADES, &c.,
NEW SMART MILLINERY.
The DRESSMAKING and MILLINERY DEPTS. Supervised by Europeans.
Strict attention given to all Coast Port orders.
FAIRALL & CO.,
22, QUEEN'S ROAD CENTRAL.
Hongkong, February 14, 1903.

W. BREWER & CO.

NEW BOOKS.
The Art of Illustration, by Blackburne ... 10.00
A Dictionary of Birds, by Newton ... 15.00
Life of Edmund Spenser, by Medley ... 3.00
The Love Letters of Honore de Balzac, 2 Vols. ... 10.50
The Good Queen, Charlotte, by Fitzgerald ... 5.00
Boz and Dickens, Places and People, by Fitzgerald ... 3.00
Some Memories of Paris, by Adolphus ... 3.00
Dickens's Works Complete, 15 Vols. ... 17.00
David Hauser, by E. N. Westcott ... 45
(825,000 copies have now been printed of this Miraculous Book.)
TABLE TENNIS. AMERICAN SQUEEZER'S PLAYING CARDS.
LADY'S AND GENTLEMEN'S BOOTS AND SHOES.

ROSBACH

(EMPEROR OF TABLE WATERS).
A NATURAL MINERAL WATER,
BOTTLED AT THE SPRING NEAR HAMBURG.
Per 1 DOZEN BOTTLES ... \$ 3.50
Per 1 DOZEN BOTTLES ... 3.00
Per CASE OF 50 BOTTLES ... 13.00
Per CASE OF 100 BOTTLES ... 22.00
SOLE AGENTS—
CALDBECK MACGREGOR & CO.
16, QUEEN'S ROAD.
Hongkong, April 11, 1903.

the president of the City of London Chess Club, was to take place this year on the 3rd and 4th inst. Each country was to be represented by ten players. The British team was to be selected from the following players, viz., H. E. Atkins, G. E. H. Bellingham, J. H. Blackburne, J. H. Blake, Amos Burn, W. H. Gunston, E. M. Jackson, Herbert Jacobs, T. P. Lawrence, James Mason, R. P. Mitchell, D. Y. Mills, S. Passmore, H. W. Truncheon, G. E. Wainwright, W. Ward, and others.

The Canadian Liner *Etowah*, which arrived at Liverpool on the 9th ult., reported an interesting chess match which was played by wireless telegraphy. On the 2nd inst., the Marconi operator reported that he was in communication with the Atlantic Transport Company's steamer *Minnetonka*, about seventy miles distant. The *Etowah* passengers inquired if there were any chess-players on board the *Minnetonka*. The reply was in the affirmative, accompanied by a challenge. The game opened at half-past three in the afternoon, the *Etowah* playing White and the *Minnetonka* Black. After a spirited contest, which lasted until a quarter-past ten, White conceded the game at the 72nd move to their *Minnetonka*. The game was played and won by Mr. H. H. Davies, formerly of Colombo, but now Sir T. Lipton's tea manager in America.

TO PREVENT CROUP.

BEGIN in time. The first symptom is hoarseness, and is soon followed by a peculiar rough cough, which is easily recognized and will never be forgotten by one who has heard it. The time to act is when the child first becomes hoarse. If Chamberlain's Cough Remedy is freely given, all tendency to croup will soon disappear. Even after the croupy cough has developed, it will prevent the attack. There is no danger in giving this remedy as it contains nothing injurious. It always cures and cures quickly. For sale by All Dealers. WATKINS Ltd., General Agents.

WING ON STEAMSHIP COMPANY.

HONGKONG-MACAO LINE.

THE Steamship *CHU KONG*, Capt. MAISON, Departures from HONGKONG to MACAO Daily, at 8.00 a.m., SUNDAY included. Departures from MACAO to HONGKONG Daily, at 2 p.m., SUNDAY included. This Steamer is the fastest and has Superior Cabin Accommodation.

FARE:	1st Class	2nd	3rd
.....	\$2.00	1.00	50

Further Particulars may be obtained at the Office of the

WING ON STEAMSHIP CO., No. 42, Bonham Street West, Hongkong, March 10, 1903. 379

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.

TIME TABLE.

WEEK DAYS.
 7.30 a.m. to 8.00 a.m., Every 10 minutes.
 8.00 a.m. to 8.30 a.m., Every 15 minutes.
 8.30 a.m. to 9.00 a.m., Every 10 minutes.
 9.00 a.m. to 11.00 a.m., Every 15 minutes.
 11.30 a.m. to 12.45 p.m., Every 15 minutes.
 12.45 p.m. to 1.15 p.m., Every 10 minutes.
 1.15 p.m. to 1.45 p.m., Every 15 minutes.
 1.45 p.m. to 2.15 p.m., Every 10 minutes.
 2.15 p.m. to 3.00 p.m., Every 15 minutes.
 3.30 p.m. to 5.00 p.m., Every 15 minutes.
 5.00 p.m. to 7.00 p.m., Every 10 minutes.
 7.00 p.m. to 8.00 p.m., Every 15 minutes.

NIGHT CARS.
 8.45 p.m. and 9 p.m., 9.45 p.m. to 11.15 p.m., Every half hour.

SUNDAY.
 8.00 a.m. to 8.30 a.m., Every 15 minutes.
 8.30 a.m. to 9.30 a.m., Every 30 minutes.
 9.30 a.m. to 10.30 a.m., Every 15 minutes.
 10.30 a.m. to 11.00 a.m., Every 10 minutes.
 12.00 Noon to 1.00 p.m., Every 10 minutes.
 1.00 p.m. to 6.00 p.m., Every 15 minutes.
 6.00 p.m. to 7.00 p.m., Every 10 minutes.
 7.00 p.m. to 8.00 p.m., Every 15 minutes.

NIGHT CARS on Week Days.
 Extra on at 11.30 and 11.45 p.m.
SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.

JOHN D. HUMPHREYS & SON, General Managers, Hongkong, December 17, 1901. 1061

JUST LANDED.

A FRESH Consignment of SWISS MILK \$2.90 per 1 Dozen Tins. Also A New Consignment of FRESH AUSTRALIAN BUTTER, 90 cents per 1 lb. packet.

H. RUTTONJEE, 39 and 40, Elgin Road, Kowloon, Hongkong, March 7, 1903. 498

ASTHMA CURE.

GRIMALDI'S INDIAN CIGARETTES Recommended by Medical Authorities in Europe, Asia and America for the immediate relief of Asthma and Bronchial trouble, Laryngitis and irritation of the air passages. Grimaldi's Cigarettes ease the feeling of tightness across the chest, and gives a general feeling of repose and comfort, so that you need not neglect your business or sit up all night gasping for breath for fear of suffocation. Directions for use enclosed with each box.

BETTER THAN COPAIBA.

MATICO GRIMALDI & CO. CHEMISTS, PARIS. Renowned Physicians prescribe Grimaldi's Matico as the most effective remedy in the treatment of Acute and Chronic Discharges. The Capsules, unlike Copalins, do not cause eruptions on the skin or produce nausea. **MATICO INJECTION** is used in recent MATICO CAPSULES in the cure of CHRONIC GONORRHOEA. For Sale by A. S. WATSON & Co., Chemists.

Intimations.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

INFORMATION has been received from the MILITARY AUTHORITIES that the practice will be carried out from Stonecutters' Island and Belcher's on the 21st and 22nd of April, 1903, at targets in a Westerly and South-Westerly direction from Stonecutters, and in a North-Westerly and Westerly direction from Belcher's. Practice will commence at about 9.30 a.m.

By Command, **F. H. MAY,** Colonial Secretary, Colonial Secretary's Office, Hongkong, April 16, 1903. 846

GOVERNMENT NOTIFICATION.

No. 217.

THE following Notice is published.

By Command, **F. H. MAY,** Colonial Secretary, Colonial Secretary's Office, Hongkong, April 8, 1903.

NOTICE.

A MEETING of HIS MAJESTY'S JUSTICES of the PEACE will be held at the MAGISTRACY at 2.15 p.m., on TUESDAY, the 21st April, 1903, for the purpose of considering the following application—

From one FRANK FRANCIS for the transfer of his Publican License to sell and retail intoxicating liquor on the premises situated at No. 2, Queen's Road Central, under the name of the "Thames Hotel," to one ARDESHIR BEJAN-EE KHARAS.

F. A. HAZELAND, Public Magistrate, Hongkong, April 9, 1903. 791

THE CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

THE TWENTIETH ORDINARY GENERAL MEETING of Shareholders in the above COMPANY will be held at the COMPANY'S OFFICE, No. 14, Des Vaux Road, Victoria, on WEDNESDAY, the 29th April, at Noon, for the purpose of receiving a Statement of Accounts and the Report of the General Managers for the year ending 31st December, 1902.

The TRANSFER BOOKS of the Company will be CLOSED on MONDAY, the 26th April, to WEDNESDAY, the 29th April, both days inclusive.

SHEWAN, TOMES & CO., General Managers, Hongkong, April 15, 1903. 834

NOTICE TO MARINERS.

No. 167 (SPECIAL).

CHINA SEA.

SHANGHAI DISTRICT.

WOOSUNG OUTER BAR.

NOTICE is hereby given that, owing to the narrowness of the present deep water channel across the Woosung Outer Bar, the following additions and alterations will be made to the Aids to Navigation on or about the 15th instant.

A Red Light will be exhibited from a White Pole surmounted by a circular shape erected on Princes' Wharf which will, when kept in line with Woosung Light-house, lead midway between the Llanore Wreck Light-buoy and the 12-foot contour of the Woonan Spit, this being the line of deepest water. The two lights in line will bear S. 76° 33' W.

The Woosung Light remains White from the bank of the Yangtze to the N.W. end of the Light-house to S. 22° W. It will be altered to Green from S. 22° W. to S. 64° 0' W. and to Red from S. 64° 50' W. to the left (or Western) bank of the Woosung River.

The Port Buoy will be shifted 550 feet to the N.W. end of the Light-house, and from it the Woosung Light-house will bear S. 87° 45' W., distant 5.3 cables; and be moved in 14 feet at Low Water of Spring Tides.

A 10-foot conical Buoy, painted in Red and Black Vertical Stripes, and surmounted by a Black spherical cage, will be moored in 18 feet at Low Water of Spring Tides on the North-eastern edge of the Woosung Spit, and from it the Woosung Light-house will bear S. 82° 15' W., distant 10.1 cables.

The least water at present on the line between the Outer End of Princes' Wharf and the position in which the 10-foot buoy is to be placed on the North-eastern edge of the Woosung Spit should not be less than 10 feet; and on the eastern edge of the Green sector, not less than 11 feet at Low Water of Spring Tides.

On and after the 10th instant, the Outer Bar Signals will indicate the depth of water on the line when Woosung Light and the Red Light placed on Princes' Wharf are in transit.

CAUTION: From 2 to 3 feet less water than that signalled will be found between the above mentioned 10 foot buoy and a point 700 feet north of the Llanore Wreck Light-buoy. Vessels taking up an anchorage outside Woosung will be requested to avoid doing so near the line of the Outer Bar Leading Lights are magnetic.

All bearings given are magnetic. **T. J. ELDRIDGE,** Acting Deputy Coast Inspector, Imperial Maritime Customs, Coast Inspector's Office, Shanghai, 6th April, 1903. 806

NOTICE TO SUBSCRIBERS.

WE BEG TO NOTIFY that on and after the 1st January, 1903, the Subscription to the *China Mail* will be as follows—

Per Quarter \$9
 Per Month 3
 The Subscription for the *Overland China Mail* will be as follows—

Per Annum \$15.00
 Per Copy 0.35
BAIN AND REID, Proprietors.

Intimations.

VICTORIA LODGE, No. 1020, E.C.

A REGULAR MEETING of VICTORIA LODGE will be held at FREEMASONS' HALL, Zealand Street, WEDNESDAY, the 22nd April, at 8.30 for 9.00 p.m. precisely. Visiting Brethren are cordially invited to attend. Hongkong, April 17, 1903. 852

THE REGISTRATION OF TRADE MARKS ORDINANCE, 1898.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF TRADE MARK.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the China Export Import and Bank Company have on 3rd day of March, 1903, applied for the Registration, in Hongkong, in the Register of Trade Marks, of the following Trade Marks.

- (1) A label with a distinctive floral device and the word of a stag.
- (2) The representation of a lion and a child in a meadow with floral device and a small representation of a lion in the corner.
- (3) The representation of a lion surrounded by a floral device with medals.
- (4) The representation of a horse and jockey surrounded by a distinctive border.
- (5) The representation of a Maltese Cross and medals.
- (6) The representation of a lion and a floral device and the words LINER DE ARSENICO.
- (7) The representation of a Japanese Lady and a lion.
- (8) The representation of a large manufactory and medals.
- (9) The representation of two boys with a floral device.
- (10) The representation of two boys and two Mexican Dollars, and medals.
- (11) The representation of two boys with a lion, a crown and a floral device.

In the name of the China Export Import and Bank Company who claim to be the proprietors thereof. The Trade Marks have been used by the applicants in respect of the following goods:—

No. 1 Chemicals in Class 3.
 Nos. 2 to 11 (inclusive) Dyes in classes 1 and 4.

Families of the Trade Marks can be seen at the Office of the Colonial Secretary of Hongkong.

Dated the 19th day of March, 1903.

DENNIS & BOWLEY, Solicitors for the Applicants. 606

THE PUNJON MINING COMPANY, LIMITED.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that at a Meeting of the Board of Directors of the Company, held at the Company's Office, No. 13, Desconfield Arcade, Victoria, Hongkong, on WEDNESDAY, the 8th day of April, 1903, the following Resolution was passed—

That the final CALL of FIFTY CENTS per SHARE upon all the Holders of Ordinary Shares in the above Company, in respect of all the Shares held by them in the above Company be and the same is hereby made. Such Call to be paid to the Company at their Bankers, the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, at their Private Office, Queen's Road Central, Victoria, Hongkong, on or before the 15th day of May, 1903.

AND NOTICE IS ALSO GIVEN that in accordance with Article 24 of the Company's Articles of Association, interest will be charged as from the said 15th day of May, 1903, at the rate of 10 per centum per Annum upon all Calls remaining unpaid after the said 15th day of May, 1903, up to the actual dates of payment of the same. Shareholders are particularly requested to note that upon presentation at the Office of the Company of the Bankers' Receipt for payment of the Call, together with the Certificates of the Shares in respect of which the Call has been paid, an endorsement of that effect will be made upon the Certificate.

By Order of the Board of Directors, **W. KERFOOT HUGHES,** Secretary, Hongkong, April 9, 1903. 786

HONGKONG ICE CO., LIMITED.

FROM 1st May next, until further notice, the retail price of ICE will be 2 cents PER POUND. Rates for one ton and upwards, supplied to shipping, direct from the Works, will remain as formerly. Cold Storage rates on application.

WM. PARLANE, Manager, Hongkong, April 11, 1903. 802

司公記

YUEN KEE CO.

COAL MERCHANTS.

No. 17, CHIU LOONG STREET, (NEAR MESSRS. LANE, CRAWFORD & CO. HONGKONG, CHINA.

Hongkong, June 13, 1902. 1254

EAST PRAYA RECLAMATION SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOT-HOLDERS BY SIR PAUL CHATER.

The Full Details Printed in a Pamphlet Form NOW READY.

Copies may be had at "CHINA MAIL," Office Price 50 Cents each.

COMMERCIAL UNION ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

FIRE—Marine—Typhoon—Accident (special tourist forms)—Fidelity Guarantee—Pia Glass.

Policies issued at current rates. **W. H. T. DAVIS,** Manager, Office hours, 10 a.m. to 4 p.m. Saturdays, 10 a.m. to 12.30 p.m. 457

A. G. GORDON,

M.E.N.A., M.I. MECH. E., MEMBER INSTITUTION OF ENGINEERS AND SHIPBUILDERS IN SCOTLAND.

CONSULTING MARINE ENGINEER.

AND NAVAL ARCHITECT.

Damage, Collision and Wreck Surveyor.

14 Des Vaux Road, Central, Telephone: "PENDIDO." 2244

CARMICHAEL AND CLARKE.

CONSULTING ENGINEERS AND SHIPBUILDERS.

SURVEYORS AND CONTRACTORS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG. A. B. C. Code, 4th Edition.

Liebig's Standard Code, TELEPHONE, 232.

Hongkong, March 14, 1903. 563

POHOOMULL BROTHERS.

No. 57 and 59, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

HAVE always on hand an enormous Stock of Indian, Chinese and Japanese SILKS and GOODS made thereof suitable for Ladies and Gentlemen; Cashmere Shawls; Oriental and Egyptian embroideries; Rugs; Persian and Indian Carpets; Jewellery; Maltese Lace Articles; Grass Cloth Embroidered Goods.

Genuine Camphorwood boxes; Fans and several other articles made up of Ivory, Mother-of-pearl, Sandalwood and Tortoise-shell, &c., &c.

Quality will speak for itself. Very moderate Prices.

Hongkong, April 1, 1903. 721

QUEEN'S HOTEL, WEI HAI WEI.

SANITARIUM OF NORTH CHINA.

SUMMER SEASON OF 1903.

THERE are (60) sixty bedrooms, all with bathrooms attached. A new Bar and Billiard room, as well as a Confection Room, are connected with the Hotel and there is ample room for Dancing.

The Hotel is beautifully situated on a high hill and commands a full view over the mainland, the Bay, and the Island.

Wei Haiwei is noted for its scenery, healthy and cool climate during the Summer. There are several fine bathing beaches, good walks, and there is also good fishing to be had in the Bay.

Intending visitors are advised to secure their rooms either by wire, or letter, so that they can be reserved.

Steam-launch of the Hotel meets all steamers.

ROOM AND BOARD.

One room for one person, \$6 per day or \$180 per month.

One room for two persons, \$10 per day or \$300 per month.

If one or two persons occupying two rooms:—

\$12 per day or \$360 per month.

Children (under 10 years), Half price.

JNO. A. W. LOUREIRO, Manager.

THE CHINA LIGHT & POWER COMPANY, LIMITED.

ELECTRIC LIGHT PLANTS NOW IN OPERATION IN CANTON AND KOWLOON.

INCANDESCENT LAMP, ARC LAMPS and NERNST LAMPS SUPPLIED.

ESTIMATES MADE FOR ALL KINDS OF ELECTRICAL WORK AND SUPPLIES.

Apply to— **THE MANAGER OF WORKS AT HUNGHOM;** or **SHEWAN, TOMES & CO.,** General Managers.

245

M. MUMEYA,

JAPANESE ARTIST AND PHOTOGRAPHER.

ENLARGEMENTS ON BROMIDE PAPER AND FINISHED IN OILY.

ALL KINDS OF WORK DONE FOR AMATEURS.

84 QUEEN'S ROAD CENTRAL. 2223

Hotels.

Pelham House,

FAMILY HOTEL.

WYNDHAM STREET, M.-MOORE, Proprietors.

865

HOTEL CRAIGIEBURN.

PLUNKET'S GAP, THE PEAK,

near the TRAM TERMINUS. T. LEPHONE 56.

For Terms, Apply to the MANAGER. 741

THE WAVERLEY HOTEL,

ICE HOUSE STREET, HONGKONG.

A First-Class Private Family Hotel.

HANDSOMELY FURNISHED and Exceedingly Spacious Rooms.

Very MODERATE TERMS TO FAMILIES BY THE DAY OR MONTH.

Hongkong, December 13, 1900. 2639

ZETLAND HOUSE,

No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

SUPERIOR ACCOMMODATION.

Moderate Charges. **MRS. WATLING,** Proprietress.

Hongkong, January 14, 1903. 96

CHAS. J. GAUPP & Co.,

Chronometer, Watch & Clock Makers, Jewellers, Gold & Silversmiths.

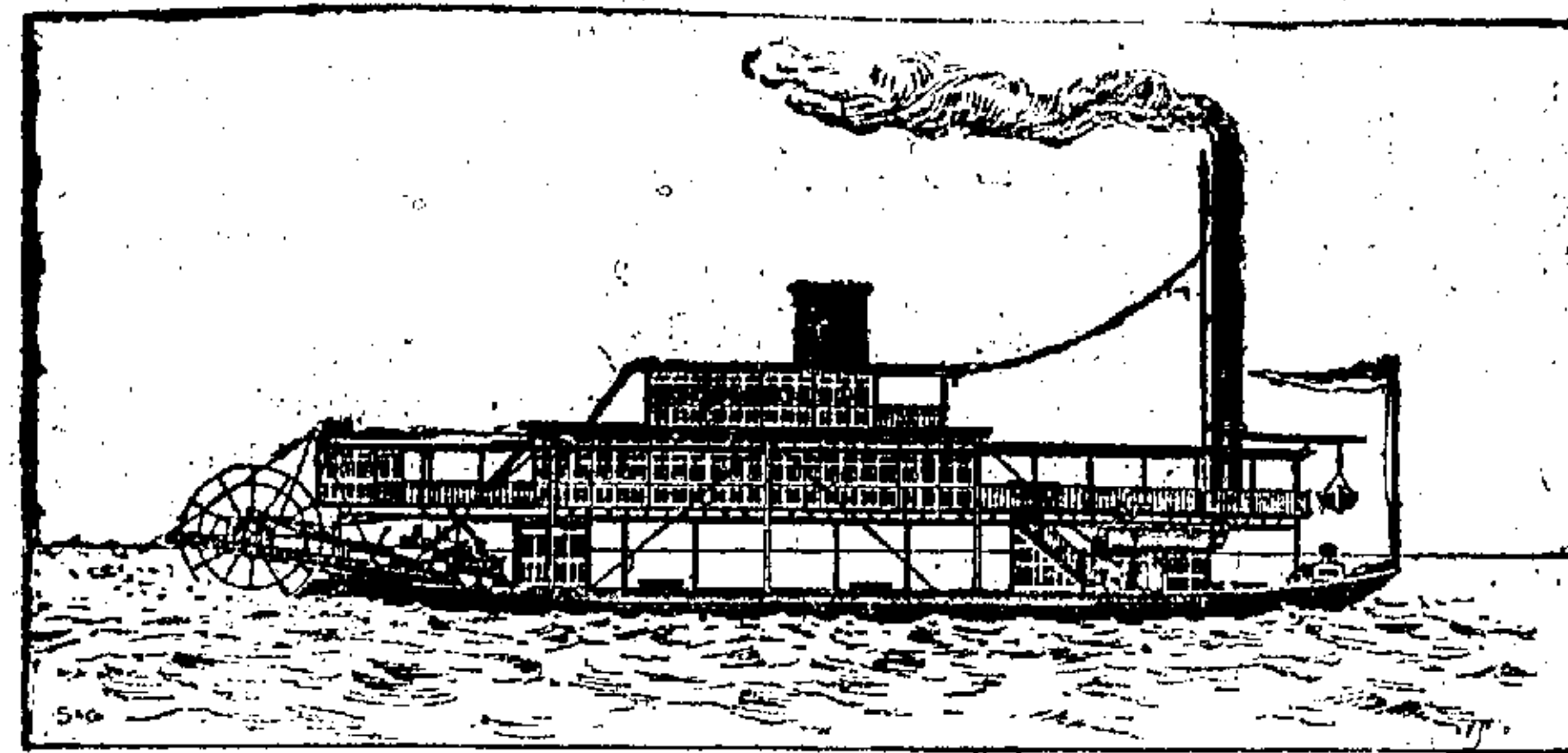
A UTOCLAVE, ELECTRO-PLATE AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS.

VOIGTLANDER'S CELEBRATED BINOCULARS and TELESCOPES. RICHARD'S LIQUID and OTHER COMPASSES. ADMIRALTY & IMRAY CHARTS.

NAUTICAL BOOKS. English SILVER & ELECTRO-PLATED WARE. Christofle & Co.'s ELECTRO-PLATED WARE. GOLD & SILVER JEWELLERY in great variety.

D I A M O N D S AND DIAMOND JEWELLERY. Splendid Collection of the Latest LONDON PATTERNS. Very moderate prices. 473

YARROW'S SHALLOW DRAFT STEAMERS.



STERNWHEEL STEAMERS have been found by experience to be the best type of vessel for shallow river navigation under many conditions of working, and of these Messrs. Yarrow have built a very large number of successful examples for all parts of the world.

Vessels on this system are constructed when required, to draw as little as 10 inches. The construction of shallow river vessels propelled on various systems has been made the speciality of Messrs. Yarrow & Co., Ltd.

For particulars apply to YARROW & CO., LTD., Shipbuilders, POPLAR, LONDON.

Agents for LEA & PERRINS'

WORCESTERSHIRE SAUCE.

CROSSE & BLACKWELL'S LTD.
 By Special Warrant Purveyors to His Majesty The King.
CELEBRATED OILMAN'S STORES.

G. FALCONER & Co.,

WATCH-MAKERS AND JEWELLERS.

NEW SELECTIONS OF

DIAMOND JEWELLERY AND ENGLISH SILVER WARE.

HIGH-CLASS GOLD AND SILVER WATCHES.

LARGE ASSORTMENT OF SPECTACLES.

PINCENES AND EYE PRESERVES.

G. FALCONER & Co. ARE AGENTS FOR ROSS'S FAMOUS TELESCOPES AND BINOCULARS, LORD KELVIN'S NAUTICAL INSTRUMENTS, ADMIRALTY CHARTS AND BOOKS.

EASTMAN'S KODAKS AND FILMS.

41, QUEEN'S ROAD.

A healthy child is naturally full of life. His mother will tell you **Rainier Beer** did her a lot of good. Its pure ingredients, its perfect brewing, when used in moderation all tend to build up the system. Better try it yourself. **SEATTLE BREWING & MALTING CO.** SEATTLE, WASH. PHONE RAINIER 30.

S. S. WATSON & Co., Ltd.,

Sole Agents for HONGKONG, CHINA AND MANILA.

DINNEFORD'S

The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout, and Gravel.

Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Pelvic Gout, and the Sickness of Pregnancy.

DINNEFORD'S MAGNESIA

JAMES ADDRESS: "A.C.H.E.E." HONGKONG.
L. A. C. CODE, 4TH EDITION.

ESTABLISHED 1859.
A.C.H.E.E. & CO.

利廣
17a Queen's Road.

**Furniture
Dealers.**

**DRAWING-ROOM,
DINING-ROOM,
and BEDROOM
FURNITURE.**

**ELECTRO-PLATED,
GLASS and
CHINA WARES.**

**PASTEUR'S MICROBE-
PROOF FILTERS,
ROCHESTER LAMPS,
WHITE TURKISH
TOWELS and
COUNTERPANES.**

**COOKING RANGES,
KITCHEN UTENSILS,
and HOUSEHOLD
REQUISITES.**

**M. POWELL,
LIMITED.**

BARGAIN SALE

**OF
Millinery
Millinery**

**25
PARIS
MODELS**

**Reduced for 6
days only**

**50
Fancy Coloured
STRAWS,**

**NEWEST SHAPES,
to be cleared at
\$1.90**

**GRAND VALUE,
Worth from
\$3.00 to \$5.00.**

RICH SILK SKIRTS

**AT
\$12.50
34, QUEEN'S ROAD,
Opposite the Post office.**

TRADE MARK.
TELEPHONE No. 135.

'D. C. L.'

**OLD TOM
and
DRY GINS**

\$9.00 per dozen

**The best Gin on
the Market, its
purity defies
Competition.**

SOLE AGENTS,
H. PRICE & CO.,

12 Queen's Road.

MEMOS. FOR MONDAY.

Auctions.

11 a.m.—Auction of 60 bales Gunnies,
at H.K. & Kowloon Wharf & Godown
Company's Godown, Kowloon.

Amusements.

9 p.m.—Performance at the City Hall.

General Memoranda.

TUESDAY, April 21.

9.30 a.m.—Military Practice.

Goods per China undelivered after this
date subject to rent.

9 p.m.—Performance at the City Hall.

WEDNESDAY, April 22.

Goods per Malacca not cleared at 4 p.m.
on this date subject to rent.

Goods per Lathian undelivered after this
date subject to rent.

Goods per Evans Fordland undelivered
after this date subject to rent.

9 p.m.—Meeting of Victoria Lodge.

THURSDAY, April 23.

2.30 p.m.—Auction of Household Furni-
ture, &c., at 'Coombe,' Magazine Gap.

Goods per Ravens undelivered after this
date subject to rent.

MONDAY, April 27.

2.30 p.m.—Auction of Household Furni-
ture, &c., at No. 14, Des Vaux Road.

Transfer Books of The China and
Manila Steamship Co., Ltd., closed
from this date to the 29th April,
inclusive.

WEDNESDAY, April 29.

Noon.—Meeting of Shareholders of The
China and Manila Steamship Co., Ltd.,
at the Company's Office.

3 p.m.—Auction of H. M. Unprotected
Gunboats *Lik* and *Friedland* on board.

**A. S. WATSON & CO.,
LIMITED.**

Established A.D. 1841.

WINE & SPIRIT MERCHANTS.

SCOTCH

WHISKY.

WATSON'S

VERY OLD LIQUEUR

Scotch Whisky.

A blend of the finest WHISKIES

distilled in SCOTLAND, of great age, very
fine and mellow.

Produced by Connoisseurs to be the
BEST BLEND in the FAR EAST.

Per Dozen \$16.00.

The following are also RECOMMEND-
ED, and are UNSURPASSED IN
QUALITY.

A.—THORNE'S BLEND \$12.00

B.—GLENORCHY, MELLOW

BLEND, a fine 'SODA'

WHISKY of great age 12.00

C.—ABERLOUR-GLENLIVET 14.50

D.—H.K.D. BLEND of the Finest

Old Malt SCOTCH WHISKIES 16.00

A. S. WATSON & Co., Limited.,

THE HONGKONG DISPENSARY.

1841 April, 1903.

563

THE CHINA MAIL.

HONGKONG, SATURDAY, APRIL 18, 1903.

and it is not contended that the Chinese

in meeting can pledge the word or

credit of European owners who are kept

in the dark about the whole scheme.

This is the mistake throughout the

entire development of this latest effort

on the part of the Chinese to take part

in public affairs. Any reform which can

be obtained must be got by means of

joint action by the community—not by

the underground, mole-like workings of

one section of our residents. We trust

that Dr Ho Kai and his friends, as well

as his 'envious rivals,' will see this for

themselves; and we also entertain some

hope that Sir Henry Blake may realise

that secret and separate action on the

part of any single section of the com-
munity is not calculated to advance the
public good in any sense whatever.

LOCAL AND GENERAL.

Hongkong Christian Union.

The Rev. C. H. Hickling will lead the

prayer meeting on Monday, at 5.15 p.m.,

in the room of the Union, 13, Beaconsfield

Avenue. All are cordially invited.

The Kwangsi Famine.

We have to acknowledge the receipt

from 'Two Passes Friends,' Canton, of a

cheque for \$20 in aid of the Kwangsi

Famine Fund. The money has been hand-
ed over to Rev. W. J. Southam, to whom

further contributions should be sent.

The Colony's Finances.

A statement of the income and

expenditure of the Colony for 1902,

prepared by the Colonial Treasurer (Hon.

A. M. Thomson) is published in the

Government Gazette. The income was

\$4,901,073.70 or \$295,108.70 more than

estimated, while the expenditure was

\$5,909,548.51, or \$1,008,474.81 over the

estimate. The amount derived from

Land Sales was \$27,136,222.

Pollard's Lilliputians.

Only three more performances by the

Lilliputians will be given before they leave

for Shanghai. To-night, and again on

Monday, they play 'A Gaiety Girl,' and on

Tuesday night 'Pousse Café.' This will

probably be the last performance in Hong-

kong for several years, as the Company

will stay at least two years in the United

States. Last night, there was another

crowded house to witness 'La Mascotte,'

which has been a great hit.

Kwangsi Famine Fund.

The Rev. W. J. Southam begs to ack-
nowledge with many thanks the following

donations:—

Amount already acknowledged \$198.16

'T. W. & M. H. L.' 10.00

'Two Passes Friends' from 30.00

Canton 40.00

Mr. Col. J. M. C. 5.00

Mrs. Bateson Wright 5.00

St. Paul's College Chapel 10.00

Yammat (C. M. S.) 10.00

G. B. 5.00

Band Programme.

The following is the Programme of

music to be played by the Band of the 14th

Bombay Infantry on the New Parade

Ground on Monday next, the 20th instant,

from 4.30 p.m. to 6 p.m.:—

March 'Bienenhaue' Schneider

Overture 'Il Conte D'Essex' Mercadante

Grand Valse 'Brillante' (op. 18) Chopin

Selection 'A Country Girl' Monstean

Moreau Mignon 'Salut D'Amour' Elgar

Selection 'Il Sorgho' Mozart

Song 'O Dry those Tears' Torredal Riego

GOD SAVE THE KING.

Tennis Tournament.

The following are the engagements for

Monday's play:—

DOUBLES.

W. L. Martin and A. S. Batt (owe 15/4)

C. P. Chatter and J. Hooper (owe 3/6), at

4.30 p.m.

T. E. Pearce and C. O. Hickling (scratch)

J. M. Atkinson and E. Grist (owe 30/2)

at 4.45 p.m.

SINGLES—A CLASS (THIRD ROUND)

W. H. Howard (owe 15/2) v. L. A.

Musson (owe 15/4), at 4.30 p.m.

A. H. Mansell (scratch) v. W. King (rec

3/6), at 4.30 p.m.

W. S. Allen (scratch) v. P. W. Goldring

(rec. 3/6), at 4.30 p.m.

Military Telegraph Service.

Evidence was given last month before

the War Commission by Brevet Colonel R.

L. Hipsley, C.B., R.E. Witness arrived

in South Africa in December, 1899, and

acted throughout the Campaign as Director

of Telegraphs, controlling all the telegraphs

in the theatre of War. He explained the

system of telegraphs and telephones in the

field. Eighteen thousand two hundred

and thirty-six miles of wire were laid down,

in addition to the 9395 miles previously

existing, and business done was represented

by 13,575,779 transactions. The novel

feature in the War was the extensive use

made of field cable lines, of which 3749

miles were run. By this means and by

light aerial lines, many divisions and

columns were kept in touch with the Com-

mander-in-Chief when beyond reach of the

permanent system. The Witness ex-

plained the organisation of the Telegraph

Battalion before the War, and made sug-

gestions for its improvement.

THE UNLUCKY BOY

'S always getting his fingers burnt, his

hand cut, his shoulder sprained.

His parents should keep a bottle of Cham-

berlain's Pain Balm in the house. This is

a liniment of superior merit. One applica-

tion gives relief. Try it. For sale by All

Dealers: WATKINS Ltd., General Agents.

LOCAL AND GENERAL.

Notes by the Way.

It is now assured that the Pacific cable

will be laid to Manila by July 4.

Mr Ishibei Furukawa, the Copper

King of Japan, died on the 5th inst.

The existence of large oil fields in

Singhien near the coast has been verified.

H.M.S. Pique left Sandakan for Singa-

pore via Labuan on the 9th inst., after a

week's stay in Sandakan.

The O.S.K.S. *Sesayo Maru* was re-

floated on the 5th inst., and returned to

Kobe, not having been seriously damaged.

The King's Exequatur empowering

Mr F. D. Barretto to act as Vice-Consul

for Mexico has received His Majesty's

signature.

The Japan Mail writes very appreci-

atively of Colonel Churchill, who has just

returned home after nearly completing five

years' service as British Military Attaché

at Tokio.

Judge Ambler, in Manila on the 11th

inst., decided the case of William Newton

against W. A. Fitton, giving the plaintiff

\$1038.31 and his costs. The case grew out

of a partnership known as Walter A. Fitton

& Co.

Colonel Dessino, Russian Military

Agent, has gone to Tientsin to take over

General Wogack's duties in addition to his

own, until a successor to General Wogack

arrives from Russia. Colonel Dessino was

accompanied by his eldest daughter.

An Absconding House-boy.

Before Mr J. H. Kemp this morning,

Mr. Shaw, manager of the Cotton Mills at

Causeway Bay, charged his house-boy with

leaving his employ, without giving the usual

month's notice. Mr. Kemp ordered the boy

to pay a fine of \$10.

The Great Pinkerton.

Mr William A. Pinkerton, the famous

chief of the Pinkerton Detective Agency,

accompanied by several detectives, passed

through Hongkong on his way to Manila

the other day. He is said to be establishing

agencies in the Far East,

Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

(Taking Cargo at through rates to ANWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LISBON, Oporto, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, Tientsin, Genoa, Ports in the Levant; Black Sea and Baltic Ports; North and South American Ports.)

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

FOR HAVRE, BREMEN AND HAMBURG.
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Sambia, Capt. SCHMIDT, 23rd April, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Serbia, Capt. REIBELMUND, 5th May, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

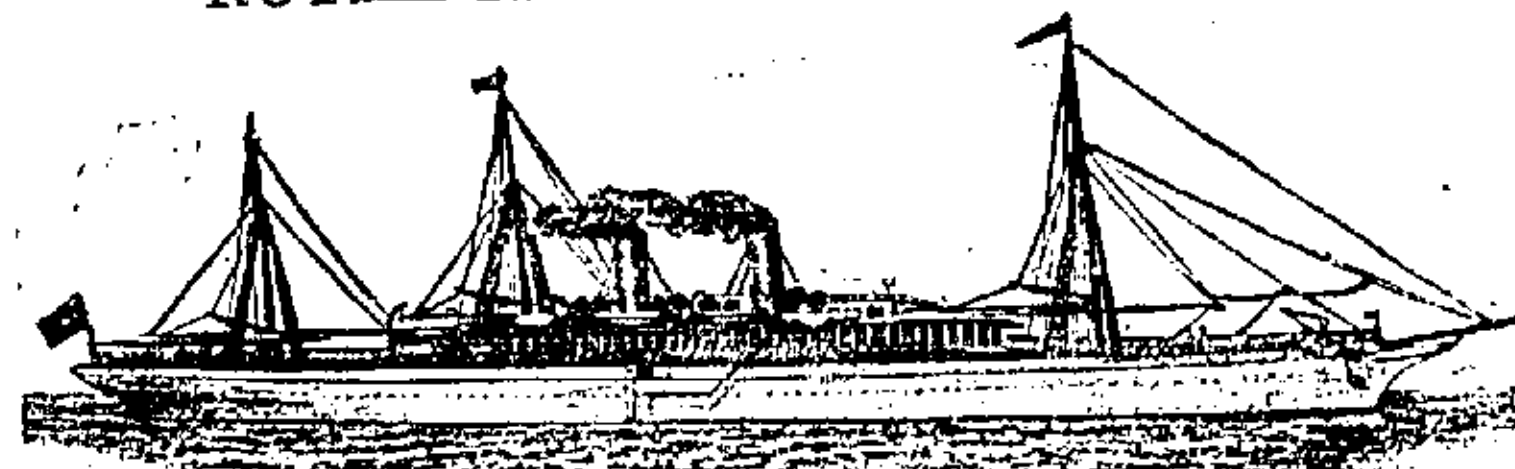
CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.

S.S. Sazonia, Capt. BRENNER, 19th May, 1903. Freight.

FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.

S.S. Segaria, Capt. FORCH, 2nd June, 1903. Freight.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.
HONGKONG OFFICE.
Queen's Buildings, No. 1.CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.
Call at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.Empress Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots
saving 3 to 7 Days across the Pacific.PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG
(Subject to Alteration.)

Ship	Tons	Day	Month	Year
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	April	22
R.M.S. TARTAR	4425	WEDNESDAY	May	6
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	May	13
R.M.S. ATLANTIC	3882	WEDNESDAY	May	27
R.M.S. EMPRESS OF CHINA	6000	WEDNESDAY	June	3
R.M.S. EMPRESS OF INDIA	6000	WEDNESDAY	June	24
R.M.S. TARTAR	4425	WEDNESDAY	July	22
R.M.S. EMPRESS OF JAPAN	6000	WEDNESDAY	Aug.	5
R.M.S. ATLANTIC	3882	WEDNESDAY	Aug.	12

THE magnificent TWIN-SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS TO A WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal points and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates. Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route enhance its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the world), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and cuisine are unequalled.

For further information, Maps, Guide, Book, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,
PRINCE STREET.

Hongkong, April 1, 1903.

PORTLAND AND ASIATIC
STEAMSHIP COMPANY.SAILINGS FROM HONGKONG, INLAND SEA OF JAPAN, PORTLAND, OREGON,
MOJI, KOBE & YOKOHAMA; FOR

OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

Steamship	Tons	Captain	Hongkong
INDRAVELLI	4899	W. E. Craven	April 24, 1903
INDRAPURA	4899	A. E. Hollingsworth	May 14, 1903
INDRASAMBA	5197	R. P. Craven	June 14, 1903

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points at all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.

Hongkong, April 17, 1903.

NIPPON YUSEN KAISHA.

THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers	Destinations	Sailing Dates
HIROSHIMA MARU, J. Nagao	BOMBAY, VIA SINGAPORE	TUESDAY, 21st April, at Noon.
KAGA MARU, Geo. Anderson	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A. Via SINGAPORE, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	TUESDAY, 21st April, at 4 p.m.
KASUGA MARU, H. Fraser	NAGASAKI, KOBE and YOKOHAMA.	WEDNESDAY, April 22, at Noon.
SADO MARU, S. J. G. Parsons	YOKOHAMA, HAMA, SYDNEY and MELBOURNE, Via MANILA THURSDAY ISLAND, TOWNVILLE and BRISBANE.	FRIDAY, 24th April, at Daylight.
YAWATA MARU, A. E. Moses	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, Via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID.	FRIDAY, 24th April, at 4 p.m.
HITACHI MARU, J. Campbell	VICTORIA, B.C. and SEATTLE, U.S.A. Via SINGAPORE, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	SATURDAY, 2nd May, at Daylight.
RIOJUN MARU, N. Ono	HAMA, U.S.A. Via SINGAPORE, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	TUESDAY, 5th May, at 4 p.m.
KAWACHI MARU, J. S. Thompson	HAMA, U.S.A. Via SINGAPORE, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 8th May, Daylight.

Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada, and Europe, in connection with the Great Northern Railway and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class Through Passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Buildings, First Floor, Chate Road.

A. S. Mihara, Manager.

Hongkong, April 18, 1903.

Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMDITE,

CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION
COMPANY, LIMITED.

JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON.
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL AND FOR CONTINENT

OUTWARDS.

FROM	STEAMERS	DUE
GLASGOW AND LIVERPOOL	PATRICIA	24th April.
GLASGOW AND LIVERPOOL	CAITHNESS	30th April.
GLASGOW AND LIVERPOOL	HYSON	6th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	AXA	13th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ANTENOR	20th May.
GLASGOW AND LIVERPOOL	PREUSS	27th May.

HOMEWARDS
LONDON BERTH.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LIVERPOOL Via MARSEILLES	PATRICIA	20 April.
MARSEILLES LONDON & ANTWERP	DECEMBER	28th April.
MARSEILLES LONDON & ANTWERP	JASON	12th May.
MARSEILLES, Via GENOA	AXAMENON	17th May.
MARSEILLES & ANTWERP	TANTALUS	24th May.
LONDON	PATRICIA	30th April.
LONDON	HYSON	6th May.
LIVERPOOL Via GENOA	PREUSS	12th June.

The S.S. PATRICIA for Marseilles and Liverpool left Shanghai this morning and is expected here on 20th inst. a.m.

* Taking Cargo for Liverpool at London Rates.

TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, Via	KEENON	19th April.
NKI, KOBE & YOKOHAMA.	AXA	20th May.

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, April 18, 1903.

CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
SHANGHAI	SINGAN	20th April.
MANILA	TAIYUAN	21st April.

PT. DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE.

* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. Unrivaled Table.

A duly qualified Surgeon is carried.

† Taking Cargo on through bills of lading to all Yangtze and Northern China Ports.

† Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

N.B.—REDUCED SALOON FARES, Single and Return, To Manila and Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD & SWIRE, AGENTS.

Hongkong, April 16, 1903.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.

STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID

NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG;

PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; Also

LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON

AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND SOUTHAMPTON TO LAND

PASSENGERS AND LOGGAGE.

N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES

IN RUSSIA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Sailing Dates.

KIAUTSCHOU * ... WEDNESDAY, 29th April.

BAYERN ... WEDNESDAY, 13th May.

ZIETEN ... THURSDAY, 11th June.

PRINZ REG. LUITPOLD ... THURSDAY, 26th June.

ROON ... THURSDAY, 9th July.

PRUSSEN * ... THURSDAY, 23rd July.

HAMBURG * ... THURSDAY, 23rd July.

* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

† Calling at Amsterdam.

ON WEDNESDAY, the 29th day of April, 1903, at Noon, the Steamship

KIAUTSCHOU of the Hamburg-Amerika Linie, Captain BRENNER, with

MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above,

Calling at NAPLES and GENOA.

Shipping Orders will be granted till Noon, on MONDAY, the 27th inst. Cargo

and Specie will be received on Board until 5 p.m. on Tuesday, the 28th inst.

Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on Tuesday, the 28th inst.

Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than

\$2.00 and Parcels should not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewardesses.

Linen can be washed on board.

Norddeutscher Lloyd.

For further Particulars, apply to

Melchers & Co., Agents.

1907

NORTHERN PACIFIC S.S. CO.

BOSTON STEAMSHIP CO.

BOSTON TOW-BOAT CO.

Proposed SAILINGS FROM HONGKONG.

Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.

FOR VICTORIA, B.C. AND TACOMA

IN CONNECTION WITH

NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.

Steamers	Tons	Captains	Day	1902
----------	------	----------	-----	------

HYADES ... 3753 ... Gen. Wright ... May 5.

SEAWMUT * ... 3676 ... W. M. Smith ... May 21.

TACOMA ... 2312 ... A. Dixon ... May 21.

Steamers marked (*) have no passenger accommodation.

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line

to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES of the

UNITED STATES and to EUROPE.

Special rates allowed to members of Government Services.

Through Bills of Lading issued to PACIFIC COAST POINTS and to the Principal

Cities in the United States and Canada.

For further information as to Freight, or Passage, Apply to

Doddwell & Co., Limited, General Agents.

Hongkong, April 7, 1903.

Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE

named —

FOR

SINGAPORE, COLOMBO, C. R. LONGDEN, R.N.R., April 21, at Noon.

AND BOMBAY, Malacca, A. F. STREET, About 18th April.

YAMAHA, MOI, A. L. VALENTINI, About April 24.

SHANGHAI, Bengal, F. R. SUMMERS, April 25, at Noon.

LONDON & ANTWERP, Via S. P. PANG, C. J. BENTON, R.N.R., About April 30.

S. P. PANG, C. J. BENTON, R.N.R., About 1st May.

SHANGHAI & TAKU, S. P. PANG, R.N.R., About 1st May.

See Special Advertisement.

* For Freight only.

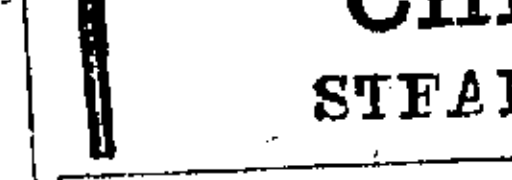
† Calling at PENANG if sufficient inducement offers.

For Freight or Passage, and further Particulars, apply to

E. A. HEWETT, Superintendent.

P. & O. S. N. Co.'s Office,

Hongkong, April 18, 1903.



HONGKONG—MANILA.

Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers
between Hongkong and Manila. Saloon amusements.
Electric Light—Perfect Cuisine—Surgeon carried.—All
the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.CHINA AND MANILA
STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

Steamship	Tons	Captain	For	Sailing Dates
-----------	------	---------	-----	---------------

RUBI ... 2540 ... R. W. Almond ... Manila Direct April 25, at 10 a.m.

ZAFIRO ... 2540 ... R. Reddy ... " May 2, at 10 a.m.

PERLA ... 1980 ... J. McGinty ... " "

For Freight or Passage, apply to

Shewan, Tomes & Co.,
General Managers.

Hongkong, April 18, 1903.

OSAKA SHOSEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR

TAMSU, VIA SWATOW

AND AMOY

FOOCHOW, VIA SWATOW

AND AMOY

TAMSU, VIA SWATOW

AND AMOY

ANPING, VIA SWATOW

AND AMOY.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South

China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accom-

modation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mail, subject to periodical inspection

by the Government Marine Surveyors, and are registered the highest at Lloyd's.

Steamers will go alongside the Co.'s Pontoon at the Customs water-front premises

at Tamsui to land all Passengers and cargo.

For Freight, Passage and further information apply at the Co.'s local Branch

Office, at No. 2, Des Vaux Road, Central.

T. ARIMA,

MANAGER.

Hongkong, April 15, 1903.

TOYO KISEN KAISHA

(ORIENTAL S. S. Co.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG

AND MANILA IN 48 HOURS.

THE Company's well-known Steamship

ROHILLA MARU, 3869 Tons,

Captain E. P. Bissor, will be despatched

for MANILA on SATURDAY, the 18th

April, at 11 a.m. To be followed by

Rosetta Maru on the 22nd April.

Magnificent Accommodation, Comfortable

Cabin, Excellent Table, Unrivaled

Speed, Electric Light, Doctor and

Stewardess carried.

For Freight or Passage, apply at the

Company's Office, 3 Queen's Buildings, 1st

House Street.

K. NAKASHIMA,

Manager.

Hongkong, April 14, 1903.

NOTICE.

MESSAGRIERES MARITIMES.

PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR

SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,

COLOMBO, BOMBAY, ADEN, EGYPT,

MARSEILLES, MEDITERRANEAN

AND BLACK SEA PORTS, LONDON

HAVRE, BORDEAUX; .

Also

POINTS OF BRAZIL & RIVER

PLATE.

ON or about THURSDAY, the 23rd

April, the Company's Steamship

YONKIN, Captain SCHUMER, with MAILS,

PASSENGERS, SPECIE, and CARGO,

will leave this Port for MARSEILLES Via

BOMBAY.

This Steamer connects at COLOMBO with

the a.s. Ylle de la Chet, which vessel takes

on her Passengers and Mails, leaving that

port on or about 2nd May, 1903, direct to

Suez, Port Said and Marseilles.

Cargo and Specie will be registered for

London as well as for Marseilles, and no

100

Roach.—Chün Yu	...	10	鱖魚
Salmon.—Ma Yau Yu	...	22	鮭魚
Shark.—Sa Yu	...	16	鯊魚
Skipper.—Pai Yu	...	9	鱗魚
Shrimps.—Hä	...	20	蝦
Snapper.—Lap Yu	...	22	魚
Sole.—Tat Sa Yu	...	20	立捷魚
Tad.—Wai Yu	...	14	鰱魚
Turbot.—Chu How Yu	...	16	左口魚
Turtles, small, fresh water.—Kerk Yu	...	70	左腳魚
White Bait.—Ngan Yu C	...	11	銀魚仔

Fruits.			菓子
Almonds.—Hung Yan	...	1b	杏仁
Apples, (California).—Kam San Ping Kho	...	40	金山平菓
„ (Chefoo).—Tin Chun Ping Khor	...	20	天津平菓
„ Small.—Hoi Tong	...	—	海棠
„ Castard.—Fan Lai Chi	...	each—	番蒜枝
Bananas, fragrant, Canton.—San Shing Heung Chiu	...	5	省城香蕉
Bananas, (brides), Macao.—San Heung Chiu	...	2	馬六甲香蕉
Chestnuts, Chinese.—Fong Lut	...	10	風栗
Carambola.—Yung Tuo	...	—	楊子
Cocanuts.—Yeh Tsz.	...	each 10	椰子
Grapes.—Sin Tai Tsz.	...	—	鮮提子
Lemons, China.—Ning Moong	...	25	檸檬
Lichee, Dried.—Lai Chi Cen	...	15	荔枝乾
Limes, (Saigon).—Sai Kung Ning Moong.	...	each 4	西貢檸檬
Mango, Manila.—Lui Sang Moong	...	—	呂宋芒
Mango, Saigon.—Sai Kung Moong.	...	—	西貢芒
Man oestons.—San Chuk Tsz	...	dozen	山竹子
Oranges, (Canton).—San Shing Tin Chang	...	10	省城大桔
„ Small.—Tai Kut	...	12	甜橙
„ Mandarin.—Tin Kut	...	15	檸檬
Olives.—Yak Lam	...	each B 5	金山雪梨
Pears, (American).—Kam San Shut Li	...	—	沙梨
„ (Canton), Cooking.—Si Li	...	—	上海梨
„ (Shanghai).—Sheung Hai L.	...	15	花生
Peanuts.—Fa Sang	...	10	花生
Persimmons Large.—Hung Chie	...	—	柿
Pine-apples, 1st quality.—Sheung Poon Ti Fw Law	...	each 6	本地荔枝
„ Endecking.—Chung-tang-paw-law	...	—	以等
Pineapples.—Tai Cheu	...	2	大蕉
Pumelo, Siam.—Chim Lo Yau	...	12	暹羅柚
Walnuts.—Hop Tuo	...	10	核桃

Vegetables.			菜蔬
Asparagus.—Ting Yu	...	10	龍蝦
Beans, (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆
„ (grey).—Ting Yu	...	10	灰豆
„ (pink).—Ting Yu	...	10	粉豆
„ (blue).—Ting Yu	...	10	藍豆
„ (orange).—Ting Yu	...	10	橙豆
„ (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆
„ (grey).—Ting Yu	...	10	灰豆
„ (pink).—Ting Yu	...	10	粉豆
„ (blue).—Ting Yu	...	10	藍豆
„ (orange).—Ting Yu	...	10	橙豆
„ (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆
„ (grey).—Ting Yu	...	10	灰豆
„ (pink).—Ting Yu	...	10	粉豆
„ (blue).—Ting Yu	...	10	藍豆
„ (orange).—Ting Yu	...	10	橙豆
„ (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆
„ (grey).—Ting Yu	...	10	灰豆
„ (pink).—Ting Yu	...	10	粉豆
„ (blue).—Ting Yu	...	10	藍豆
„ (orange).—Ting Yu	...	10	橙豆
„ (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆
„ (grey).—Ting Yu	...	10	灰豆
„ (pink).—Ting Yu	...	10	粉豆
„ (blue).—Ting Yu	...	10	藍豆
„ (orange).—Ting Yu	...	10	橙豆
„ (green).—Ting Yu	...	10	綠豆
„ (black).—Ting Yu	...	10	黑豆
„ (white).—Ting Yu	...	10	白豆
„ (red).—Ting Yu	...	10	紅豆
„ (yellow).—Ting Yu	...	10	黃豆
„ (purple).—Ting Yu	...	10	紫豆
„ (brown).—Ting Yu	...	10	棕豆

Poultry.		生口
Chicken, —Kai Chai	lb	鷄仔
Hens, Large, Small, —Sin Kai	30	鐵鷄
Ducks, —Ap	25	鴨
Eggs, —Pan Kau	each	班鴨蛋
Geese, Hen —Kai Tan per dozen	23	鴨蛋
Geese, Canton, —Kai	25	鴨
Geese, Hainan, —Hoi Nam Kai	24	海南鴨
Geese, —Ngoi	24	鵝
Geese, Wild Sh'ái, —Sh'ái Yee Ngoi, pair	—	上海野鵝
Stag Deer, —Wong Keng	each	黃麋
Goats, Shanghai, —Tu Chai	—	免仔
Partridge, —Che Khoo	—	鸕鶿
Geese, —Shan Kai pair	—	山鴨
Geese, Canton, —Pak Kup	each	白鴨
Geese, —Hoi How Pak Kup,	32	海口鴨
Geese, —Um-Chun	each	鴨
Wild Birds, —Wo Fa Cheuk dozen	—	不花鳥
Geese, —Su Chui	24	沙雞
Partridges, Cock, —Phor Kai Kung	82	火雞
Geese, —Hen, —Na	65	火鴨
Wild Ducks, Sh'ái, —Shanghai Sui-ap pair	—	上海水鴨
Wild Ducks, Canton, —Sang Shing Sui Ap ea.	—	省城水鴨

Fish.			海魚
Arbel, —Ka Yu	...	12	加魚
Bream, —Bin Yu	...	14	鯽魚
Anton Fresh Water Fish, —Ho	Siu Yu	18	海鮮
Arp, —Li Yu	...	13	鯉魚
Atfish, —Chik Yu	...	9	赤魚
Baldish, —Mun Yu	...	14	鱖魚
Bats, —Hoi	...	16	鱖魚
Buttle Fish, —Muk Yu	...	11	鱖魚
Bab, —Sa Mang Yu	...	11	沙孟
Bace, —Wong Mei Lam	...	10	黃尾
Beg Fish, —Tit To Sa	...	8	跌仔
Bels, Congor. Hai Manu	...	13	海鱖
„ Fresh water, —Tam Siu Yu	...	11	淡水鱖
Cele, Yellow, —Wong Sin	...	18	黃鱖
Crogs, —Tien Kai	...	24	田鱖
Carpoups, —Suk Pau	...	20	石斑
Cudgon, —Pak Kip Yu	...	12	白鯧
Herrings, —Two Pak	...	14	青白鯧
Jabbut, —Cheung Kwan Yu	...	14	將軍魚
Labrus, —Wong He Yu	...	13	黃牙魚
Louch, —Wu Yu	...	20	烏魚
Lobsters, —Lung Ha	...	22	龍蝦
Mackrel, —Chi Yu	...	18	鯉魚
Monk Fish, —Mon Yu	...	20	墨魚
Mullet, —Chai Yu	...	18	鰱魚
Oysters, —Sang Huo	...	16	生蠔
Parotfish, —Kai Kung Yu	...	11	鰻魚
Perch, —Tau Loc	...	13	明眼
Pike, —Fa Paw Pong	...	9	花斑
Plaice, —Pan Yu	...	15	斑魚
„ cmfret, Black, —Hak Chong	...	18	黑斑
Pomfret, White, Pak Chong	...	24	白鰻
Prawns, —Ming Ha	...	32	明蝦
Ray, —Poi Pa Sa	...	9	魷魚

INTEREST ALLOWED.
On Current Accounts at 2½ per cent. annuum.
On Fixed Deposits:
For 6 months 2½ per cent. per annum.
“ 12 “ 4 “
E. F. GROS,
Acting Manager.

Hongkong, December 1, 1902

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
HEAD OFFICE—NEW YORK.
LOCAL AGENTS FOR THE UNITED STATES
OF AMERICA IN THE
PHILIPPINE ISLANDS.
CAPITAL PAID IN:
Gold \$4,000,000...£ 820,000
RESERVE (RESERVED)
Gold \$4,000,000...£ 820,000
TOTAL Gold \$8,000,000...£ 1,640,000
CAPITAL AND SURPLUS AUTHORIZED,
Gold \$10,000,000...£2,255,000.

LONDON BANKERS:

THE Corporation buys and sells Bills of Exchange, issues Letters of Credit and carries on every description of Banking and Exchange business. Money

at the rate of 2 per cent. per annum, on the
 following balances, and on Fixed Deposit as
 follows :

For 12 months,	4½ %	per annum.
" 6 "	4 %	" "
" 3 "	3 %	" "

HONGKONG TEMPORARY OFFICE.

PRINCE'S BUILDINGS.
CHARLES R. SCOTT,
Manager.
Hongkong, April 7, 1903. 141

ADVERTISEMENT.

THE Attention of Advertisers is drawn to the Latest Hours for receiving Advertisements and Corrections to Advertisements:—

Alterations and additions to Advertisements on Pages 2, 3, 6 and 7, should be sent to this Office not later than 11 a.m. See our Advertisements should be sent in before 3 p.m.

BAIN & REID.
CHINA MAIL' Office, Dec. 1900.

'THE BACK DOOR.'

THE Series of Articles entitled "THE BACK DOOR," which appeared in the China Mail, have been re-quired, and may be obtained in English and

Poultry.		生口
Chicken, —Kai Chai	lb	鷄仔
Hens, Large, Small, —Sin Kai	30	鐵鷄
Ducks, —Ap	25	鴨
Eggs, —Pan Kau	each	班鴨蛋
Geese, Hen —Kai Tan per dozen	23	鴨蛋
Geese, Canton, —Kai	25	鴨
Geese, Hainan, —Hoi Nam Kai	24	海南鴨
Geese, —Ngoi	24	鵝
Geese, Wild Sh'ái, —Sh'ái Yee Ngoi, pair	—	上海野鵝
Stag Deer, —Wong Keng	each	黃麋
Goats, Shanghai, —Tu Chai	—	免仔
Partridge, —Che Khoo	—	鸕鶿
Geese, —Shan Kai pair	—	山鴨
Geese, Canton, —Pak Kup	each	白鴨
Geese, —Hoi How Pak Kup,	32	海口鴨
Geese, —Um-Chun	each	鴨
Wild Birds, —Wo Fa Cheuk dozen	—	不花鳥
Geese, —Su-Chui	24	沙雞
Partridges, Cock, —Phor Kai Kung	82	火雞
Geese, —Hen, —Na	65	火雞
Wild Ducks, Sh'ái, —Shanghai Sui-ap pair	—	上海水鴨
Wild Ducks, Canton, —Sang Shing Sui Ap ea.	—	省城水鴨

Fish.			海魚
Arbel, —Ka Yu	...	12	加魚
ream, —Bin Yu	...	12	鰻魚
anton Fresh Water Fish, —Ho	Siu Yu	13	海鮮
arp, —Li Yu	...	13	鯉魚
atfish, —Chik Yu	...	9	赤魚
adfish, —Mun Yu	...	14	鱖魚
rats, —Hai	...	16	鱖魚
uttle Fish, —Muk Yu	...	11	鰻魚
ab, —Sa Mang Yu	...	11	沙魚
uce, —Wong Mei Lam	...	10	黃尾
og Fish—Tit To Sa	...	8	跌魚
els, Congor. Hai Manu	...	13	海鰻
, Fresh water, —Tam Siu Yu	...	11	淡水魚
ele, Yellow, —Wong Sin	...	18	黃鰻
rogs, —Tien Kai	...	24	田鰻
aroups, —Suk Pau	...	20	石斑
udgon, —Pak Kip Yu	...	12	白鯧
errings, —Two Pak	...	14	鰻白
ahbut, —Cheung Kwan Yu	...	14	將軍魚
abrus, —Wong He Yu	...	13	黃花魚
ouch, —Wu Yu	...	20	烏魚
Lobsters, —Lung Ha	...	22	龍蝦
Macrel, —Chi Yu	...	18	鰻魚
Monk Fish, —Mon Yu	...	20	墨魚
Mullet, —Chai Yu	...	18	鰻魚
Oysters, —Sang Huo	...	16	生蠔
Parrotfish, —Kai Kung Yu	...	11	鸚鵡魚
Perch, —Tau Loc	...	13	明眼魚
Pike, —Fa Paw Pong	...	9	花斑魚
Plaice, —Pan Yu	...	15	鰻魚
omfre, Black, —Hak Chong	...	18	黑斑魚
Pomfret, White, Pak Chong	...	24	白鰻魚
Prawns, —Ming Ha	...	32	明蝦
Ray —Poi Pa Sa	...	9	魷魚

Vessels Advertised as Loading.

Printed and published by Tsee H. Rze, No. 5 Wyndham Street, Hongkong.